

Aufführungsrecht vorbehalten.

CONCERTO GROSSO N° 8

(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli
(1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb.
v. A. Schering.

Klavier.

Vivace (energico).

Grave (sostenuto).

p sempre

Allegro.

A

Verlag von C. F. Kahnt, Leipzig

C. F. K. 6849

Copyright, 1913, by C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig

NB. Steht ein zweites Klavier zur Verfügung, so sind die Soli der konzertierenden Instrumente auf diesem allein zu begleiten.

Stabilmann-Musik
E. GRÄ
RC
Umbert

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes dynamic markings *mf* and *p*.

Second system of musical notation, starting with a section marker **B**. It includes dynamic markings *f* and *ff*.

Third system of musical notation, starting with a section marker **C**. It includes dynamic markings *p* and *f*.

Fourth system of musical notation, including a dynamic marking *p*.

Fifth system of musical notation, including a dynamic marking *f*.

Sixth system of musical notation, starting with a section marker **D** and the tempo marking *Adagio.*. It includes dynamic markings *pp* and *pespr.*

p *p dolce*

E Allegro (non troppo).
pp sempre

cresc. poco a poco

più cresc.

f ritard.

F Adagio. (Tempo I.)

pp *pespr.* *p*

p dolce

G

p dolciss. *f* *p*

A Vivace. **B**

p *f*

C

p *f* *p* *f* *p*

p

Allegro.

f *f* *p* *p*

mf *f* *mf*

A

cresc. *f* *ff*

B

p *p*

mf *p* *f* *p* *p*

C

p *f* *fp* *p*

First system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings *f*, *p*, and *f*, and a section marker **D** above the staff.

Second system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings *f*, *mf*, and *p*, and a section marker **E** above the staff.

Third system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings *cresc.*, *mf*, *cresc.*, *f*, and *ff*.

Fourth system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings *p*, *f*, and *p rit. molto*, and ends with a double bar line and a repeat sign.

Aufführungsrecht vorbehalten.

PASTORALE

aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N° 8.

Arcangelo Corelli.
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

Klavier.

First system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes dynamic markings *pp* and *p*.

Second system of musical notation for piano, featuring treble and bass staves. It includes a section marker **A** above the staff and a dynamic marking *mf*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

B

Section B of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte).

Second system of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The instruction *sehr zart* (very soft) is written below the bass staff.

C

Section C of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (decrescendo). The instruction *R.H.* (Right Hand) is written below the bass staff.

Third system of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

D Tempo I.

Section D of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Fourth system of musical notation, consisting of a grand staff. Dynamics include *f* (forte).

E

p *cresc.* *mf* *f* *rit.*

F Tempo I.

pp *p*

G

mf *f*

H

mf *f*

dim. *p* *pp*

I *langsamer werdend*

mf *f* *dim. poco a poco*

Quasi Adagio.

p *pp*

Violino II.

Aufführungsrecht vorbehalten.

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Vivace (energico).

Grave (sostenuto).

Handwritten: 61 / 258

Allegro.

D Adagio

E Allegro (non troppo).

Violino II.

F Adagio. (Tempo I.)

pp *p*

G

p dolceiss. *f* *p*

A Vivace.

f *sf* *f*

B *f*

2. Mal

C

p *f*

Allegro.

p *f*

p *f* *cresc.*

A

ff *p*

B

mf *f* *p*

C

p *f* *fp* *p* *f*

D

fp *p* *f* *f*

E

mf *mf* *cresc.* *f*

rit. molto

ff *p* *f* *p*

PASTORALE
aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Arcangelo Corelli.
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering

Largo. (*Ruhig bewegt, nicht schleppend.*)

A *pp dolce* *p* *mf*

B *f* *f* *p* *mf*

C *mf* *cresc.* *f* *dim.* *mf* *p*

D *Tempo I.* *p* *f* *f* *p* *f*

E *f* *mf* *f* *rit.* *Tempo I.* *pp dolce*

G *p* *mf* *f*

H *f* *f* *dim.* *p*

I *pp* *mf* *f* *Langsamer werdend* *dim. poco a poco*

Quasi Adagio. *p* *pp*

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713)
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Vivace (energico). *Grave (sostenuto).*

f *ff* *p* *pp* *p sempre*

Allegro.

mf *cresc.* *f* *f* *mf*

A *mf* *f* *f* *mf*

B *p* *f* *ff*

C *p* *f*

D Adagio. *pp* *p*

E Allegro (non troppo). *pp sempre*

cresc. poco a poco

più cresc. *f ritard.* *Cad.*

Violino I.

F Adagio. (Tempo I.)

pp p

G

p *dolciss.* f p

Detailed description: This section consists of two staves of music. The first staff begins with a piano (*pp*) dynamic and features a series of eighth notes. The second staff continues with a piano (*p*) dynamic, followed by a section marked *dolciss.* (dolcissimo) with a piano (*p*) dynamic, and then a fortissimo (*f*) dynamic section with sixteenth-note runs, before returning to piano (*p*).

A Vivace.

4

f sf

tr

B. 1 1 1 1

f

2. Mal

C

p f

Detailed description: This section is in 3/4 time and marked *Vivace*. It contains three staves. The first staff starts with a fortissimo (*f*) dynamic and includes a *sf* (sforzando) dynamic. It features a trill (*tr*) and a first ending bracket labeled 'B.' with four first endings. A second ending is marked '2. Mal'. The second staff begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a fortissimo (*f*) dynamic. The third staff continues with piano (*p*) and fortissimo (*f*) dynamics.

tr

p

Allegro. 1

f

1

p f

cresc.

Detailed description: This section is marked *Allegro* and contains two staves. The first staff begins with a piano (*p*) dynamic and includes a trill (*tr*). The second staff starts with a piano (*p*) dynamic and ends with a fortissimo (*f*) dynamic and a *cresc.* (crescendo) marking.

A

ff

p

Detailed description: This section contains one staff of music. It begins with a fortissimo (*ff*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic.

B

1

mf

f

p

Detailed description: This section contains one staff of music. It starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, moves to fortissimo (*f*), and ends with piano (*p*).

C

p

f

fp

p

f

fp

Detailed description: This section contains one staff of music. It features dynamics of piano (*p*), fortissimo (*f*), fortissimo-piano (*fp*), piano (*p*), fortissimo (*f*), and fortissimo-piano (*fp*).

D

1

p

f

f

mf

Detailed description: This section contains one staff of music. It starts with piano (*p*), moves to fortissimo (*f*), and ends with mezzo-forte (*mf*).

E

1

mf

cresc. - f - - - - ff

Detailed description: This section contains one staff of music. It begins with mezzo-forte (*mf*) and includes a *cresc.* (crescendo) leading to fortissimo (*f*) and fortissimo (*ff*).

p

f

p

rit. molto

12/8

Detailed description: This section contains one staff of music. It starts with piano (*p*), moves to fortissimo (*f*), and ends with piano (*p*) and a *rit. molto* (ritardando molto) marking. The time signature changes to 12/8.

PASTORALE
aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Arcangelo Corelli.

Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

The musical score is written for Violino I and consists of ten staves, labeled A through I. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The tempo is marked 'Largo' with the instruction '(Ruhig bewegt, nicht schleppend.)'. The score includes various dynamics such as *pp dolce*, *mf*, *f*, *p*, *dim.*, *cresc.*, and *pp*. There are also articulation marks like accents and slurs. The score is divided into sections: A, B, C, D, E, F, G, H, and I. Section D is marked 'Tempo I.' and section F is also marked 'Tempo I.'. Section I is marked 'Langsamer werdend.' and 'Quasi Adagio.'. The score concludes with the instruction 'dim. poco a poco'.

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering

Vivace (energico). Solo. **Tutti.** **Grave (sostenuto).**

f *ff* *p*

Allegro. Tutti. *p sempre*

Solo. *pp* *mf* *cresc.* *f*

p *cresc.* *f* *sf* *sf*

mf *p* *f*

ff *p* *f*

D Adagio. *p* *mf espr.* *p*

E Allegro (non troppo). *pp sempre*

cresc. poco a poco

più cresc.

f ritard. *Cad. ad lib.* *tranquillamente* *p* *rit.*

Städtische Musik
Leipzig
M U F

Violino I Solo.

F Adagio. (Tempo I)

p *mf espr.* *p*

G *p* *f* *p*

A Vivace. *p* *sf* *sf* *f* *sf* *2. Mal*

B *f* *p dolce*

C *f* *p*

Allegro.

f *f* *p* *mf* *cresc.* *f*

A *ff* *p* *mf* *p* *f*

B *p* *mf* *p* *f*

C *p* *mf* *f* *fp*

D *f* *f* *f* *mf*

E *sf* *p* *cresc.* *f*

ff *p* *f* *p* *rit. molto*

PASTORALE
aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Arcangelo Corelli.

Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

pp dolce **A** *Tutti.* *mf* *f* *f* *Soli.* *p*

mf *f* *p* *mf* **B** *Soli.* *p* *pp*

f *mf* *f* *mf* **C** *Tutti.* *f* *mf* *cresc.* *f* *dim.*

p *mf* *p* *espr.* *p* **D** *Tempo I.* *f* *f*

p *f* *p* *f* *Soli.* *Tutti.* *f*

E *Soli.* *f* *Tutti.* *f* *rit.* **F** *Tempo I.* *pp dolce*

p *cresc.* *f* *pp dolce*

mf *f* *f* *mf* **G** *Tutti.* *mf* *Soli.* *f* *f* *mf*

f *mf* *pp* **H** *Tutti.* *f* *dim.* *p* *pp*

I *Langsamer werdend.* *Quasi Adagio.* *f* *pp*
dim. poco a poco

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Vivace (energico). **Grave (sostenuto).**

Tutti. **1** **p**

f **ff** **p** **pp**

p sempre

Allegro. **Tutti.** **S.** **T.** **S.** **T.** **S.**

Solo. **mf** **cresc.** **f** **p**

cresc. **f** **ff** **f**

mf **p** **f** **f**

ff **p** **f** **f**

T. **S.** **T.** **C**

p **f**

D Adagio. **S.** **T.**

p **mf espr.** **p**

E Allegro (non troppo).

pp sempre

cresc. poco a poco **più cresc.**

f ritard. **Cad. ad lib.** **tranquillamente** **p** **rit.**

Violino II Solo.

F Adagio. (Tempo I.)

Solo. *p* *mf espr.* *p*

G *p* *dolciss.* *f* *p*

A Vivace. *p* *sf* *tr.* *sf* *f* *sf* *f* *2. Mal* *f*

B *S. tr.* *T.* *S. tr.*

C *S.* *T.* *p dolce* *f*

p *f* Allegro.. *S.* *T.* *f*

p *S.* *T.* *mf* *f*

mf *cresc.* *ff* A *T.* *S.* *T.* *S.* *T.* *S.* *T.* *S.* *T.*

B *S.* *T.* *p* *mf*

p *S.* *T.* *p* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f*

C *p* *f* *fp* *p* *f* *fp* *p*

f *f* *f* *mf* *mf* D *S.* *T.* *S.* *T.*

E *p* *cresc.* *f* *ff*

p *f* *p* *rit. molto*

PASTORALE
aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Arcangelo Corelli.

Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

pp dolce *p* *mf* *f* *f* *mf* *f* *p* *mf* *f* *pp* *f* *mf* *cresc.* *f* *Adagio.* *Cad. ad lib.* *Tempo I.* *f* *espr.* *Solo.* *Tutti.* *f* *E* *Solo.* *Tutti.* *p* *cresc.* *f* *rit.* *F* *Tempo I.* *pp dolce* *G* *mf* *f* *f* *H* *mf* *f* *f* *dim.* *I* *p* *pp* *mf* *f* *Langsamer werdend.* *Quasi Adagio.* *pp* *dim. poco a poco* *p*

Aufführungsrecht
Vorbehalten.

Violoncello Solo.

CONCERTO GROSSO N° 8 (fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Vivace (energico). **Tutti.** **Grave (sostenuto).**

f *ff* *p*

p sempre *pp*

Allegro. **Solo.** **Tutti.**

mf *cresc.* *f*

p *cresc.*

f *mf* *p*

f *ff*

p *f* *C*

D Adagio.

pp

mf espr. *p* *mf*

E Allegro (non troppo)

pp sempre

cresc. poco a poco *più cresc.* *f* *ritard.*

Violoncello Solo.

F Adagio. (Tempo I.)

Musical notation for section F, Adagio. (Tempo I.). The piece is in 3/4 time with a key signature of two flats. It begins with a *pp* dynamic and features a series of sixteenth-note runs. Dynamics include *mf espr.* and *p*. The section concludes with a *p* dynamic and a *dolciss.* marking.

Musical notation for section A, Vivace. The tempo changes to 2/4 time. The piece starts with a *p* dynamic and includes a *2.* (second ending) and a *2. Mal* (second time through) marking. Dynamics range from *p* to *f*. The section ends with a *f* dynamic.

Musical notation for section B, Allegro. The tempo changes to 4/4 time. It begins with a *p* dynamic and features a first ending marked with a '1'. The section concludes with a *f* dynamic.

Musical notation for section C. It starts with a *p* dynamic and includes a first ending marked with a '1'. Dynamics include *mf* and *f*.

Musical notation for section A. It begins with a *mf* dynamic and features a *cresc.* (crescendo) leading to a *ff* (fortissimo) dynamic.

Musical notation for section B. It starts with a *p* dynamic and includes a first ending marked with a '1'. The section ends with a *p* dynamic.

Musical notation for section C. It begins with a *mf* dynamic and features a *p* dynamic followed by a *f* dynamic. The section concludes with a *mf* dynamic.

Musical notation for section D. It starts with a *p* dynamic and includes a first ending marked with a '1'. Dynamics include *f* and *fp*.

Musical notation for section D. It begins with a *fp* dynamic and features a *f* dynamic. The section concludes with a *mf* dynamic.

Musical notation for section E. It starts with a *sf* dynamic and includes a *p* dynamic followed by a *cresc.* leading to a *f* dynamic and finally a *ff* dynamic.

Musical notation for section E. It begins with a *p* dynamic and features a *f* dynamic. The section concludes with a *p* dynamic and a *rit. molto* (ritardando molto) marking.

Violoncello Solo.

PASTORALE aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Arcangelo Corelli.
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

The musical score consists of ten systems of music, each with a lettered section marker (A through I). The notation is primarily in bass clef, with some systems using a treble clef. Dynamics include *pp dolce*, *p*, *mf*, *f*, *cresc.*, *dim.*, *rit.*, and *pp*. Tempo markings include *Tempo I.* and *Quasi Adagio.* The score includes various musical notations such as slurs, accents, and phrasing marks.

Aufführungsrecht
vorbehalten.

D 61
238

CONCERTO GROSSO N° 8

(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Vivace (energico). **Grave (sostenuto).**

Vivace (energico). *f* *ff* *p*

Grave (sostenuto). *p sempre*

Allegro. *pp* *mf* *cresc.* *f*

f *mf* *f*

f *mf* *p*

B *f* *ff*

C *p* *f*

p *f*

D Adagio. *pp* *p*

E Allegro (non troppo). *pp sempre*

cresc. poco a poco *più cresc.* *f* *ritard.* *Cad.*

Viola.

F Adagio.

A Vivace.

Allegro.

PASTORALE
aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Largo. (*Ruhig bewegt, nicht scheppend.*)

Arcangelo Corelli.
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

The musical score is written for Viola in 12/8 time. It begins with a Largo tempo, marked "Ruhig bewegt, nicht scheppend." The score is divided into ten staves, each containing a line of music. Section markers A through I are placed above the staves. Dynamics include *mf*, *f*, *p*, *mf*, *f*, *mf*, *cresc.*, *f*, *mf*, *p*, *p*, *f*, *f*, *p*, *f*, *mf*, *f*, *rit.*, *mf*, *f*, *f*, *dim.*, *p*, *pp*, *mf*, *f*, *dim. poco a*, *Quasi Adagio.*, *poco*, *p*, *pp*.

Violoncello.

Aufführungsrecht vorbehalten.

D 61 / 228

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.



39

Vivace (energico). **Grave (sostenuto).**

f *ff* *p*

p-sempre

Allegro.

pp *mf* *cresc.* *f*

f *mf* *f*

f *mf*

B *p* *f* *ff*

C *p* *f*

D Adagio. *f* *pp* *p*

E Allegro (non troppo). *pp sempre*

cresc. poco a poco *più cresc.* *f* *ritard.* *Cad.*

Violoncello.

F Adagio. (Tempo I.)

A Vivace.

B

Allegro.

B

C

D

E

rit. molto

Violoncello e Contrabasso.

PASTORALE aus der Weihnachtsmusik: Concerto grosso N^o 8.

Largo. (*Ruhig bewegt, nicht schleppend.*)

Arcangelo Corelli.
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

The musical score is written for Violoncello and Contrabasso in a 12/8 time signature. It consists of ten systems of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 12/8. The score is marked with various dynamics and tempo changes:

- System 1:** Violoncello and Contrabasso. Dynamics: *mf*. Marking: **A** a 2.
- System 2:** Dynamics: *f*, *f*, *mf*, *f*. Marking: **B** p. a 2.
- System 3:** Dynamics: *f*, *mf*. Marking: **C** *cresc.*
- System 4:** Dynamics: *f*, *mf*, *p*.
- System 5:** Dynamics: *f*, *p*, *f*. Marking: **D** Tempo I.
- System 6:** Dynamics: *f*, *mf*, *f*. Marking: **E** Tempo I.
- System 7:** Dynamics: *mf*, *f*. Marking: *rit.* **F** 5 **G**.
- System 8:** Dynamics: *f*, *f*, *dim.*, *p*. Marking: **H** a 2.
- System 9:** Dynamics: *pp*, *mf*, *f*. Marking: **I** a 2. *Langsamer werdend.*
- System 10:** Dynamics: *p*, *pp*. Marking: **Quasi Adagio.**

Contrabasso.

Aufführungsrecht vorbehalten.

CONCERTO GROSSO N° 8
(fatto per la notte di Natale [1712]).

Arcangelo Corelli (1653-1713).
Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.



39-7

Vivace (energico).

Grave (sostenuto).

First system of musical notation for the Contrabasso part, starting with a bass clef and a 3/4 time signature. It includes dynamic markings *f*, *ff*, and *p*, and the instruction *p sempre*.

Allegro.

Second system of musical notation, marked *Allegro*. It includes dynamic markings *pp*, *mf*, *cresc.*, and *f*. It features first and second endings and a section labeled 'A'.

Third system of musical notation, including sections labeled 'B' and 'C'. It features dynamic markings *p*, *f*, and *ff*.

D Adagio.

Fourth system of musical notation, marked *Adagio*. It includes dynamic markings *f* and *pp*.

E Allegro (non troppo).
pizz.

Fifth system of musical notation, marked *Allegro (non troppo)* and *pizz.*. It includes dynamic markings *pp*, *cresc. poco a poco*, *arco ritard.*, and *Cad.*.

Contrabasso.

F Adagio.

A Vivace.

B

Allegro.

Violoncello e Contrabasso.

PASTORALE

Arcangelo Corelli.

Für den prakt. Gebrauch bearb. v. A. Schering.

Largo. (Ruhig bewegt, nicht schleppend.)

Violoncello. 4 A a 2

Contrabasso. mf

2 a 2 B p a 2 mf f

2 C f mf cresc.

D Tempo I. a 2 f p f

E f mf f

Tempo I. rit. F 5 G mf f

a 2 H f f dim. p

I a 2 pp mf f Langsamer werdend. dim poco a poco

Quasi Adagio. p pp